

154/48 1739 Juni 10., Paris

Schreiben von Beat Franz Plazidus Zurlauben an Beat Jakob Anton Zurlauben u.a. betreffend Aufenthalts- und Reisekosten von Beat Fidel Zurlauben

C Zurlauben¹ teilt seinem Bruder² Abbé Zurlauben mit, von seinem Neffen³ erfahren zu haben, dass dieser ihn sehr gut aufgenommen hat. Der Neffe muss noch einiges lernen. Der Neffe schuldet dem Verfasser rund 371 Livres. Seit dem 1. Juni bezieht Zurlauben monatlich rund 88 Livres vom Lohn des Neffen. Falls er für seinen Aufenthalt ebenfalls zahlen muss, bleibt dem Neffen bei seiner Rückkehr jedoch nicht mehr viel übrig. Deshalb soll er sparen. Zurlauben wendet für ihn im Monat weiterhin 180 Livres auf, die er an de Merveilleux zahlt, sowie 48 Livres, um so jährlich auf die 1200 Livres zu kommen, die er ihm zahlt. Falls es dem Neffen gelingt, Rekruten nach seinen Vorgaben zu finden, dann zahlt Zurlauben mehr. Da die Kompanien umgebildet werden, hat Zurlauben Bedarf nach neuen, grossen Männern. Die Reise des Neffen ab Paris hat 140 Livres gekostet. Meyer⁴ hat dem Neffen insgesamt 30 Livres ausgehändigt. Zurlauben hat das Lebenszertifikat beim Notar hinterlegt. Sobald die Quittungen ausgestellt und die Zahlung erfolgt ist, wird er dem Abbé einen Wechselbrief nach Zürich schicken. Die Zahlung für das Jahr 1738 ist fällig. Lieferungen sind derzeit schwierig zu organisieren, da in nächster Zeit niemand in die Schweiz abreist. Der Neffe, an den er ebenfalls schreibt⁵, soll Uttinger⁶ fragen, ob er (Zurlauben) dessen Bestellungen mit der Kutsche schicken soll, was teuer wäre. Er wartet auf eine Antwort, bevor er den Kauf tätigt. Eine zweite Hand⁷ notiert, dass Uttinger die «histoire universelle» von Bossuet⁸ bestellt hat, die mindestens 300 Livres kostet und aus 14 Bänden besteht.

¹ Beat Franz Plazidus Zurlauben, Identifikation anhand von Schriftvergleich.

² Beat Jakob Anton Zurlauben. Das Schreiben ist an Jakob Ludwig Göldlin im Rössli in Luzern adressiert.

³ Beat Fidel Zurlauben.

⁴ Beat Jakob Meyer.

⁵ Siehe Zurlaubiana AH 180/4.

⁶ Beat Kaspar Uttinger.

⁷ Beat Jakob Anton Zurlauben. Identifikation anhand von Schriftvergleich.

⁸ Jacques Bénigne Bossuet

AH 154, Bl. 66-67 • Bl. 67^v nur Adresse mit Siegel und Dorsualnotiz.
Original, in französischer Sprache.
